English

These safety instructions must be read carefully and must be fully understood before attempting to use your battery

CAUTION

• Never throw the battery pack into fire, as that could cause the battery pack to explode. Never heat the battery pack, as that could cause leakage of alkaline solution or other electrolytic substance.
• Never disassemble the battery pack, as that could cause leakage of alkaline solution or other electrolytic substance.
• Never short-circuit the main battery pack by either accidentally or intentionally bringing the terminals in contact with another metal object. This could cause personal injury, a fire, or damage the battery pack.
• Never hammer a nail into the battery pack. Never hit a hammer on the battery pack. Never step or tread on the battery pack.
• Always confirm that the temperature is 5 °C-35°C before you charge the battery. Leakage of deterioration of the battery pack may occur if this warning is not heeded.
• Never expose the battery pack to any liquid.
Never expose the battery pack to direct sunlight. Never store or use the battery pack in an unventilated vehicle where excessive internal temperatures may be encountered.
• Always keep the battery pack out of reach of infants of small children.
• Never drop or throw the battery pack.
• If the liquid contained within the battery pack leaks, use large amount of water and immediately wash off an liquid which may accidentally contact any part of the body. Remove any liquid that has contacted your clothes by washing them immediately with a synthetic detergent.

WARNING

•If you ever detect the emission of an extraordinary odor or leakage of alkaline solution or other electrolytic substance, stop usage and dispose of properly.
• Never dispose of used battery packs with other ordinary solid wastes, since they contain toxic substances always dispose of used battery packs in accordance with the prevailing community regulations that apply to the disposal or batteries. Cover the metal terminals with insulating tape in order to prevent accidental short-circuiting when disposing of the battery.

ALTILION ENERGY

ALTILION ENERGY

Instrukcja obsługi
User Manual

Środki ostrożności dotyczące stosowania baterii

W pierwszym cyklu użytkowania po zakupie należy rozładować akumulator do 10%, a następnie naładować do 100%.
Rozładowanie baterii do 0% w pierwszym cyklu może doprowadzić do skrócenia żywotności baterii lub jej uszkodzenia.
Jeśli bateria nie będzie użytkowana przez dłuższy czas, należy zostawić ją naładowaną co najmniej w 70%.
Używanie niewłaściwego zasilacza lub pozostawienie podłączonego zasilacza przez zbyt długi czas może doprowadzić do problemów z ładowaniem baterii.
W przypadku pojawienia się problemów z ładowaniem baterii w pierwszej kolejności należy sprawdzić działanie zasilacza.
Nigdy nie odłączaj baterii kiedy urządzenie jest włączone lub zasilacz jest podłączony.

Usage

Pls discharge the battery to 10% and then charge fully to 100% at the first cycle after purchasing.
Do not discharge the battery pack to 0% as that will damage the battery pack and shorten its life.
It must be charged upto 70% for longtime storage.
The mismatch of adapter or adapter that has been used over longtime may cause the battery not to be charged because of the inefficiency output of adapter. Please check your adapter first for charging problems of the battery.
Never take out the battery from the device when it is being charged or discharged.

Deutsch

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie den mobilen PC in Betrieb nehmen.

ACHTUNG

• Bringen Sie den Akku nicht in Kontact mit offenem Feuer, da dies zu einer Explosion führen kann. Erhitzen Sie den Akku nicht, da dies zur Freisetzung der Alkalilösung oder einer anderen elektroytischen Substanz führen kann.
• Nehmen Sie den Akku nicht auseinander, da dies zur Freisetzung der Alkalilösung oder einer anderen elektroytischen Substanz führen kann.
• Verursachen Sie keinen Kurzschluss des Akku, indem Sie die Kontakt versehentlich oder absichtlich andere Metallgegenstände berühren lassen, Dies kann zu Verletzungen oder einem Brand führen und außerdem den Akku beschädigen.
• Treiben Sie keine Nägel in den Akku. Schlagen Sie nicht mit einem Hammer auf den Akku und treten Sie nicht auf den Akku.
• Laden Sie den Akku bei einer Temperatur zwischen 5°C und 35°C auf. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Akkus kommen.
• Vwemeiden Sie, dass der Akku mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt.
• Setzen Sie den Akku keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Verwenden und lagern Sie Akkus nichr in einem abeschlossenen, unbelüfteten Auto, wo extrem hohe Tempersturen auftreten können.
• Bewahren Sie Akkus immer außerhalb der Reichweite von Kindern.
• Lassen Sie den Akku nicht fallen und werfen Sie ihn nicht.
• Wenn Flüssigkeit aus dem Akku austritt und mit Ihrer Haut in Kontakt kommt,waschen Sie diese sofort mit sehr viel Wasser ab. Gelangt die Flüssigkeit auf Kleidungsstücke, waschen Sie diese sofort mit Waschmitel aus.

WARNUNG

• Halten Sie den Akku von Wärmequellen und Flammen fern, wenn ein ungewöhnlicher Geruch vom Akku ausgeht oder Alkalilösung bzw. Eine andere elektrolytische Substanz freigesetzt wird.
• Werfen Sie vebrauchte Akkus nicht in den Hausmüll, da sie giftige Substanzen enthalten. Entsorgen Sie Akkus gemäß den geltenden örtlichen Bestimmungen für die Entsorgung von Batterien. Isolieren Sie die metallenen Akkukontakte mit Klebeband,um Kurzschlüsse zu vermeiden

ALTILION ENERGY

Hungarian

Ez a kézikönyv a laptop akkumulátorok biztonságos használatára vonatkozik. Kérjük, figyelmesen olvassa el és értse meg teljesen, mielőtt továbblép az akkumulátor használatához.

FIGYELEM

• Soha ne dobja az akkumulátort tűzbe, mert az előfordulhat ez robbanást fog okozni. Soha ne melegítse fel az akkumulátort, mivel ez a lúgos oldat szivárgását okozhatja, ill egy másik elektrolitikus anyag.
• Soha ne nyissa ki az elemtartót, mert kárt okozhat lúgos oldat vagy más elektrolitikus anyag szivárgása.
• Soha ne zárja rövidre az akkumulátort véletlenül vagy véletlenül az érintkezők szándékos érintkezése más fémtárggyal. Ez személyi sérülést, tüzet vagy károkat okozhat akkumulátor.
• Töltés előtt mindig töltse fel az akkumulátort győződjön meg arról, hogy a környezeti hőmérséklet 5°C és 35°C között van. Ellenkező esetben szivárgás vagy szivárgás léphet fel az akkumulátor károsodása.
• Soha ne tegye ki az akkumulátort folyadéknak.
• Soha ne tegye ki az akkumulátort közvetlen napsugárzásnak napsugarak.
• Soha ne használja vagy tárolja az akkumulátort túl meleg járműben.
• Tartsa távol az akkumulátort kisgyermekektől.
• Soha ne ejtse le vagy dobja ki az akkumulátort.
• Ha az akkumulátorban lévő folyadék szivárog sok vizet kell használnia, és azonnal mossa le a folyadékot, hogy megakadályozza hogy érintkezzen a test bármely részével. Abban az esetben, ha a folyadék ruhával érintkezik, azonnal mossa ki szintetikus tisztítószerek használatával.

FIGYELMEZTETÉS

• Ha valamikor furcsa szagot észlel vagy lúgos oldatot vagy más anyag szivárgását észleli elektrolitsav, azonnal hagyja abba az akkumulátor használatát, és semmisítse meg.
• Soha ne dobja ki a használt elemeket más normál akkumulátorokkal hulladék, mert mérgező anyagokat tartalmaz.
Az elhasznált akkumulátorokat mindig az előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani az akkumulátor ártalmatlanítására vonatkozó vonatkozó előírásokat. Fedje le a fém érintkezőket szigetelőszalaggal, hogy elkerülje a véletlen érintkezést rövidzárlat az akkumulátorok kidobásakor.

ALTILION ENERGY

Czech

Tato příručka se zabývá bezpečným používáním baterií. Před pokračováním si prosím pozorně přečtěte a plně pochopte k použití baterie.

POZOR

• Nikdy nevhazujte baterii do ohně, protože by to mohlo způsobit to způsobí výbuch. Nikdy nezahřívejte baterii, protože může způsobit únik alkalického roztoku nebo jinou elektrolytickou látku.
• Nikdy neotevírejte pouzdro baterie, mohlo by dojít k poškození únik alkalického roztoku nebo jiné elektrolytické látky.
• Nikdy nezkratujte baterii náhodně nebo úmyslný kontakt kontaktů s jiným kovovým předmětem. To může vést ke zranění osob, požáru nebo poškození baterie.
• Před nabíjením vždy baterii nabijte ujistěte se, že okolní teplota je mezi 5 °C a 35 °C. Jinak může dojít k úniku nebo úniku poškození baterie.
• Nikdy nevystavujte baterii kapalinám.
• Nikdy nevystavujte baterii přímému slunečnímu záření sluneční paprsky.
• Nikdy nepoužívejte ani neskladujte baterii v příliš horkém vozidle.
• Uchovávejte baterii mimo dosah malých dětí.
• Nikdy baterii neupusťte ani ji neházejte.
• Pokud kapalina z baterie uniká měli byste použít velké množství vody a tekutinu okamžitě smýt, abyste tomu zabránili do kontaktu s jakoukoli částí těla. V případě, že kapalina přijde do kontaktu s oblečením, ihned je vyperte pomocí syntetických detergentů.

VAROVÁNÍ

• Pokud si někdy všimnete, že se vyvíjí zvláštní zápach nebo si všimnete úniku alkalického roztoku nebo jiné látky elektrolytickou kyselinu, okamžitě přestaňte baterii používat a zlikvidovat to.
• Použité baterie nikdy nevyhazujte s jinými běžnými bateriemi odpad, protože obsahuje toxické látky.
Použité baterie by měly být vždy zlikvidovány v souladu s platné předpisy týkající se likvidace baterií.
Kovové kontakty zakryjte izolační páskou, abyste zabránili náhodnému kontaktu zkrat při likvidaci baterií.

ALTILION ENERGY

ALTILION ENERGY

PL: Producentem baterii i właścicielem marki Altilion jest firma:
EN:The battery manufacturer and owner of the Altilion brand is:
DE: Batteriehersteller und Inhaber der Marke Altilion ist die Firma:
HU: Az akkumulátor gyártója és az Altilion márka tulajdonosa:
CZ: Výrobcem baterií a vlastníkem značky Altilion je:
SK: Výrobca batérií a vlastník značky Altilion je:

Auctionsb2b.com s.c.
ul. Beskidzka 18
43-426 Dębowiec
Poland

biuro@altilion.pl

www.altilion.pl

Made in China

Polski

Niniejsza instrukcja dotyczy bezpieczeństwa użytkowania baterii. Należy uważnie przeczytać i w pełni zrozumieć przed przystąpieniem do korzystania z akumulatora.

UWAGA

• Nigdy nie wrzucaj akumulatora do ognia, ponieważ może to spowodować wybuch. Nigdy nie podgrzewaj akumulatora, ponieważ może to spowodować wyciek roztworu alkalicznego lub innej substancji elektrolitycznej.
• Nigdy nie otwieraj obudowy akumulatora, może to spowodować wyciek roztworu alkaicznego lub innej substancji elektrolitycznej.
• Nigdy nie doprowadzaj do zwarcia baterii przez przypadkowe lub celowe zetknięcie styków z innym metalowym przedmiotem. Może to spowodować obrażenia ciała, pożar lub uszkodzenie akumulatora.
• Przed przystąpieniem do ładowania akumulatora zawsze upewniaj się, że temperatura otoczenia wynosi od 5°C do 35°C. W przeciwnym wypadku może dojść do wycieku lub zniszczenia akumulatora.
• Nigdy poddawaj akumulatora na działanie cieczy.
• Nigdy nie wystawiaj akumulatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
• Nigdy nie używaj ani nie przechowywuj akumulatora w zbyt mocno nagrzanym pojeździe.
• Trzymaj akumulator poza zasięgiem małych dzieci.
• Nigdy nie upuszczaj ani nie rzucaj akumulatorem.
• W przypadku wycieku płynu znajdującego się w akumulatorze należy użyć dużej ilości wody i natychmiast zmyć płyn aby nie dopuścić do zetknięcia się z jakąkolwiek częścią ciała. W przypadku kiedy płyn będzie miał kontakt z ubraniem należy je natychmiast wyprać używając syntetycznych detergentów.

OSTRZEŻENIE

• Jeśli kiedykolwiek wyczujesz wydzielanie się dziwnego zapachu lub zauważysz wyciek roztworu alkaicznego lub innej substancji elektrolitycznej natychmiast zaprzestaj użytkowania akumulatora i poddaj go utylizacji.
• Nigdy nie wyrzucaj zużytych akumulatorów razem z innymi zwykłymi odpadami, ponieważ zawierają one substancje toksyczne. Zużyte akumulatory należy zawsze utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji akumulatorów. Zakryj metalowe styki taśmą izolacyjną, aby zapobiec przypadkowemu zwarciu podczas utylizacji baterii.

ALTILION ENERGY

Slovak

Táto príručka sa zaoberá bezpečným používaním batérií. Pred pokračovaním si pozorne prečítajte a plne pochopte na používanie batérie.

POZOR

• Batériu nikdy nevhadzujte do ohňa, pretože by to mohlo spôsobiť spôsobí to výbuch. Nikdy nezahrievajte batériu, pretože môže spôsobiť únik alkalického roztoku alebo iná elektrolytická látka.
• Nikdy neotvárajte puzdro na batériu, mohlo by dôjsť k poškodeniu úniku alkalického roztoku alebo inej elektrolytickej látky.
• Nikdy neskratujte batériu náhodne alebo úmyselný kontakt kontaktov s iným kovovým predmetom. Môže to viesť k zraneniu osôb, požiaru alebo poškodeniu batérie.
• Pred nabíjaním vždy batériu nabite uistite sa, že okolitá teplota je medzi 5 °C a 35 °C. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku alebo úniku poškodenie batérie.
• Batériu nikdy nevystavujte tekutinám.
• Batériu nikdy nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu slnečné lúče.
• Batériu nikdy nepoužívajte ani neskladujte v príliš horúcom vozidle.
• Batériu uchovávajte mimo dosahu malých detí.
• Batériu nikdy nehádžte alebo nehádžte.
• Ak kvapalina z batérie uniká mali by ste použiť veľa vody a tekutinu okamžite zmyť, aby ste tomu zabránili kontaktu s akoukoľvek časťou tela. V prípade, že kvapalina príde do kontaktu s odevom, ihneď ho vyperte pomocou syntetických čistiacich prostriedkov.

POZOR

• Ak si niekedy všimnete, že sa objavuje zvláštny zápach alebo spozorujete únik alkalického roztoku alebo inej látky elektrolytickej kyseliny, okamžite prestaňte batériu používať a zlikvidovať ho.
• Nikdy nevyhadzujte použité batérie s inými bežnými batériami odpad, pretože obsahuje toxické látky.
Použité batérie by mali byť vždy zlikvidované v súlade s platné predpisy týkajúce sa likvidácie batérií.
Kovové kontakty zakryte izolačnou páskou, aby ste zabránili náhodnému kontaktu skrat pri likvidácii batérií.

ALTILION ENERGY